

ÅLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1972

N:o 41—47

-
- Innehåll:** Nr 41. Landskapslag angående ändring av landskapslagen om kommunalbeskattning i landskapet Åland.
Nr 42. Landskapslag angående ändring av landskapslagen om kommunalbeskattning för gårdsbruk.
Nr 43. Landskapslag angående ändring av landskapslagen om nyttjande av åkermark.
Nr 44. Landskapslag angående ändring av landskapslagen om kommunalförvaltning i landskommunerna i landskapet Åland.
Nr 45. Landskapslag angående ändring av landskapslagen om kommunalförvaltning i Mariehamns stad.
Nr 46. Landskapslag angående ändring av landskapslagen om jakt.
Nr 47. Landskapslag om ändring av landskapslagen angående elektriska anläggningar i landskapet Åland.
-

Nr 41.

LANDSKAPSLAG

angående ändring av landskapslagen om kommunalbeskattning i landskapet Åland.

Föredragen för Republikens President den 30 juni 1972.

Utfärdad i Mariehamn den 10 juli 1972.

I enlighet med Ålands landstings¹⁾ beslut upphäves 7 § 9 p. landskapslagen den 18 juli 1956 om kommunalbeskattning i landskapet Åland (20/56), ändras 6 § 5 p. i dess lydelse av den 23 april 1959 (12/59), 7 § 3 p. i dess lydelse av den 2 november 1966 (51/66) och 11 § 2 mom. i dess lydelse av den 15 april 1966 (9/66) och 5 mom. i dess lydelse av den 5 november 1971 (45/71) samt fogas till 6 § ett nytt 2 mom., till 7 § en ny 16 p. och 8 § en ny 7 p. såsom följer:

6 §.

Såsom inkomst räknas även:

5) vinster av tillfällig natur, därunder

med i 2 mom. nämnt undantag inbegripen vinst av icke yrkesmässig avyttring av sådan fast eller lös egendom, som säljaren genom köp eller byte förvärvat, om den fasta egendomen varit i säljarens ägo under mindre än tio år och lösegendomen under mindre än fem år, dock efter avdrag av möjligen lidet förlust av andra likartade överlåtelser;

Såsom i 5 punkten avsedd tillfällig vinst anses ej vinst, som erhållits vid överlåtelse av aktier eller andelar, vilka berättiga till besittning av sådan lägenhet eller ock sådan byggnad som den skattskyldige under minst ett års tid före överlåtelsen utan avbrott använt huvudsakligen såsom stadigva-

¹⁾ Framst. nr 11/1972.

Lag- o. ek. utsk. bet. nr 9/1971—72.

St. utsk. bet. nr 24/1971—72.

rande bostad för sig eller sin familj, om den skattskyldige tidigast ett år före överlåtel- sen och senast före slutet av juni månad under kalenderåret efter det då överlåtel- sen skedde antingen förvärvat äganderätt till eller ingått bindande avtal om för- värv av aktier eller andelar, vilka berättiga till besittning av annan sådan lägenhet el- ler annan sådan byggnad i Finland som han tar i bruk huvudsakligen såsom sin eller sin familjs stadigvarande bostad. Vad här är sagt om byggnad gäller även byggnadstomt till den del dess areal icke överstiger 10.000 kvadratmeter eller på planlagt område icke överstiger i plan ingående tomt.

7 §.

Såsom skattbar inkomst anses icke:

3) folkpension och enligt familjepensions- lagen (FFS 38/69) utgående familjepension och utbildningsstöd samt av landskapet, sta- ten eller kommuner beviljade sociala under- stöd eller bidrag;

16) inkomst som plockare av vilda bär och svampar erhållit av plockningen, såframt inkomsten icke bör anses såsom i 4 § rikets lag om förskottsuppbörd (FFS 418/59) av- sedd lön.

8 §.

Såsom omkostnader för inkomstens för- värvande anses även:

7) kostnader för resor mellan bostad och arbetsplats, så ock kostnader som åsamkas skattskyldig därigenom att han på grund av kommunikationsförhållandena mellan ar- betsplats och hemort tvingas hyra bostad på annan ort i landskapet, till den del de över-

Mariehamn, den 2 maj 1972.

På landstingets vägnar:

FOLKE WOIVALIN
talman.

Nils Dahlman
vicetalman.

Olof Jansson
vicetalman.

stiger 100 mark, dock icke mera än 3.000 mark om året. Härvid skall skattenämnden iakttaga de grunder landskapsstyrelsen år- ligen äger fastställa.

11 §.

Då hustru beskattas skilt, må avdrag be- viljas den make, vilken ensam eller huvud- sakligen försörjt barnet. För barn, som själv har inkomst, må avdrag göras blott till den del sagda inkomst understiger det av fullmäktige fastställda beloppet. Utgöres barnets ovannämnda egna inkomster av löneinkomst eller familjepension, må av- draget dock göras till fullt belopp.

För äkta makar fastställs ett gemensamt grundavdrag på grund av deras samman- lagda inkomst med tillämpning av inkomst- gränser och avdragsbelopp, vilka är 50 pro- cent högre än vad i 3 och 4 mom. föreskri- ves. Vardera maken beviljas hälften av det gemensamma grundavdraget. Avdrag eller del därav, som den ena maken ej kan till- godogöra sig, skall avdragas från den andra makens inkomst. Vad i detta moment är stadgat skall äga tillämpning även om den ena maken saknar beskattningsbar inkomst. Grundavdraget fastställs dock skilt för var- je make på sätt i 3 mom. stadgas vid be- skattningen för det år under vilket äkten- skapet ingåtts.

Dennå lag tillämpas första gången vid beskattningen av 1973 års inkomster, dock så att 6 § 1 mom. 5 punkten och 2 mom., 8 § 2 mom. 7 punkten samt 11 § 2 och 5 mom. tillämpas första gången vid beskattningen av 1972 års inkomster samt 7 § 16 punkten första gången vid beskattningen av 1971 års inkomster.

Nr 42.

LANDSKAPSLAG

angående ändring av landskapslagen om kommunalskatt för gårdsbruk

Föredragen för Republikens President den 30 juni 1972.

Utfärdad i Mariehamn den 10 juli 1972.

I enlighet med Ålands landstings¹⁾ beslut upphäves i landskapslagen om kommunalskatt för gårdsbruk den 4 april 1968 (6/68) 5 § 1 mom. 12 punkten sådan den lyder i landskapslagen den 5 november 1971 (46/71) samt ändras 4 § såsom följer:

4 §.

Nettoinkomst av lantbruk under skatteåret utgöres av skillnaden mellan de under skatteåret av lantbruket samt av sådan till detta eller till skogsbruk ansluten verksam-

het, som icke bör anses såsom en särskild rörelse, i penningar eller penningars värde uppburna inkomsterna, vari dock icke inräknas överlåtelsepriset för från lägenheten erhållna lantbruks- och trädgårdsprodukter, vilka använts i den skattskyldiges och hans familjs privata hushåll och utgifterna för inkomstens förvärvande och bibehållande.

Denna lag tillämpas första gången vid kommunalbeskattningen för år 1972.

Mariehamn, den 2 maj 1972.

På landstingets vägnar:

FOLKE WOIVALIN
talman.

Nils Dahlman
vicetalman.

Olof Jansson
vicetalman.

¹⁾ Mot. nr 19/1971—72.
Lag- o. ek. utsk. bet. nr 11/1971—72.
St. utsk. bet. nr 27/1971—72.

Nr 43.

LANDSKAPSLAG

angående ändring av landskapslagen om nyttjande av åkermark.

Föredragen för Republikens President den 30 juni 1972.

Utfärdad i Mariehamn den 10 juli 1972.

I enlighet med Ålands landstings¹⁾ beslut ändras 3 § 5 mom., 5 § 2 mom., 8 och 11 §§ samt 14 § 1 mom. landskapslagen den 16 april 1970 om nyttjande av åkermark (12/70) som följer:

3 §.

På brukningsenheten belägna ekonomibyggnader må icke, med undantag för i 2 och 4 mom. nämnda ändamål, användas för jordbruksproduktion. Användning av spannmålstork är dock tillåten. Om ägaren ger annat rätt att använda ekonomibyggnad för annat ändamål än jordbruksproduktion, äger han rätt att uppbära ersättning för användningen.

5 §.

Under avtalsperiodens första år har lägenhetsägaren rätt att på den åkerareal som berörs av avtalet skörda där möjligen växande höstsäd och -ryps. Under det sista året av denna period får han även så höstsäd och -ryps på sådan åkerareal. För den åkerareal, som är föremål för skörd eller sådd, utgår dock icke ersättning.

8 §.

Säljer, byter eller skänker odlare åker, som åkerreserveringsavtalet gäller, eller säljes lägenhet eller område, som omfattar dylik åker, i utsökningsväg, upphör avtalet att gälla, då ägande eller besittningsrätten övergår. Om äganderätten emellertid sålunda övergår till en eller flera av överlåtarens arvingar, må avtalet under av landskapsstyrelsen godkända förutsättningar överföras på dem. Överlåtes en del av åker eller upplåtes den på lega för annat än jordbruksän-

damål eller bör överlåtelse anses ändamålsenlig med tanke på förbättrande av jordbrukets struktur, må avtalet förlängas beträffande den minskade åkerarealen.

11 §.

Har den som ingått avtal hemlighållit omständigheter, som väsentligt inverkat på avtalets ingående, eller i någon väsentlig punkt givit oriktig uppgift om dem eller iaktar han icke i avtalet nämnda villkor, må avtalet hävas och ersättningstagaren åläggas att för den eller de treårsperioder av avtalets giltighetstid, vartill förseelsen hänfört sig, till landskapet helt eller delvis återbetala lyft ersättning och, ifall omständigheterna är försvårande, den ersättning som skall återbetalas förhöjd med högst 50 procent. Om avtalet trots förseelsen icke häves, kan ersättningstagaren likväl åläggas att för den ovan avsedda tiden helt eller delvis återbetala lyft ersättning. Till återbetalning bestämd ersättning jämte eventuell förhöjning må, oberoende av hur länge den varit obetald, tagas ur lägenheten med samma förmansrätt som är stadgat för offentligträttsliga prestationer, vilka utgår ur fastighet.

14 §.

Åkerreserveringsavtal må ingås även med bolag, andelslag, förening, stiftelse, kommun, kommunalförbund, församling och församlingsförbund. Avtalsperioden är härvid sex år och ersättningens belopp per hektar åker 60 procent av beloppet av den enligt 9 § 1 mom. fastställda största ersättningen per hektar. Ersättning erlägges i efterskott en gång om året. I övrigt iakttages i tillämpliga delar vad i 2—4 §§, 5 § 2 mom., 6, 8 och 11 §§ är stadgat, dock så, att av avtalet berörda ägor och ekonomibyggnader, med undantag av spannmålstork, icke alls må an-

¹⁾ Framst. nr 43/1971.

Lag- o. ek. utsk. bet. nr 15/1971—72.

St. utsk. bet. nr 33/1971—72.

vändas för jordbruksproduktion och att, om i detta moment avsett samfund börjar använda åker, för vilken ersättning utgår, för annat ändamål än jordbruksproduktion, åkerreserveringsavtalet förlänges beträffan-

de den minskade åkerarealen. Beskogning av åker är likväl tillåten, och beskogad åker räknas icke som minskning av den åker, för vilken ersättning utgår.

Mariehamn, den 2 maj 1972.

På landstingets vägnar:

FOLKE WOIVALIN
talman.

Nils Dahlman
vicetalman.

Olof Jansson
vicetalman.

Nr 44.

LANDSKAPSLAG

angående ändring av landskapslagen om kommunalförvaltning
i landskommunerna i landskapet Åland.

Föredragen för Republikens President den 30 juni 1972.

Utfärdad i Mariehamn den 10 juli 1972.

I enlighet med Ålands landstings¹⁾ beslut ändras 113 § 1 mom. landskapslagen den 18 april 1956 om kommunalförvaltning i landskommunerna i landskapet Åland (16/56), sådant lagrummet lyder i landskapslagen den 4 juli 1963 (32/63), såsom följer:

113 §.

För granskningen av kommunalförvaltningen och kommunens räkenskaper för det

löpande året utses, enligt kommunalfullmäktiges beslut, minst tre årsrevisorer samt lika antal ersättare för dem. Till årsrevisor kan utses även i annan kommun bosatt person, såframt han därtill samtycker. Kommunalfullmäktige kunna överlämna tillsättandet av en årsrevisor och en ersättare för honom till någon av ministeriet för inrikesärendena i sådant syfte godkänd kommunal centralorganisation.

Mariehamn, den 2 maj 1972.

På landstingets vägnar:

FOLKE WOIVALIN
talman.

Nils Dahlman
vicetalman.

Olof Jansson
vicetalman.

¹⁾ Framst. nr 12/1972.
Lagutsk. bet. nr 15/1971—72.
St. utsk. bet. nr 21/1971—72.

Nr 45.

LANDSKAPSLAG

angående ändring av landskapslagen om kommunalförvaltning i Mariehamns stad.

Föredragen för Republikens President den 30 juni 1972.

Utfärdad i Mariehamn den 10 juli 1972.

I enlighet med Ålands landstings¹⁾ beslut ändras 38 § 1 mom. och 90 § 1 mom. landskapslagen den 28 mars 1961 om kommunalförvaltning i Mariehamns stad (4/61), 90 § 1 mom. sådant lagrummet lyder i landskapslagen den 4 juli 1963 (31/63), såsom följer:

38 §.

Stadsfullmäktige välja årligen inom sig ordförande och en eller två viceordförande. Finnas två viceordförande, skall den ena väljas till första och den andra till andra viceordförande. Om valet bör fullmäktige skriftligen underrätta länsstyrelsen och landskapsstyrelsen. Utses fullmäktiges ordförande eller viceordförande till medlem i

Mariehamn, den 2 maj 1972.

stadsstyrelsen, bör han avgå som ordförande eller viceordförande.

90 §.

För granskningen av förvaltningen och stadens räkenskaper för det löpande året utses, enligt stadsfullmäktiges beslut, minst tre årsrevisorer samt lika antal ersättare för dem. Till årsrevisor kan utses även utom staden bosatt person, såframt han därtill samtycker. Stadsfullmäktige kunna överlämna tillsättandet av en årsrevisor och en ersättare för honom till någon av ministeriet för inrikesärendena i sådant syfte godkänd kommunal centralorganisation.

På landstingets vägnar:

FOLKE WOIVALIN
talman.

Nils Dahlman
vicetalman.

Olof Jansson
vicetalman.

¹⁾ Framst. nr 12/1972.
Lagutsk. bet. nr 15/1971—72.
St. utsk. bet. nr 21/1971—72.

Nr 46.

LANDSKAPSLAG

angående ändring av landskapslagen om jakt.

Föredragen för Republikens President den 30 juni 1972.

Utfärdad i Mariehamn den 10 juli 1972.

I enlighet med Ålands landstings¹⁾ beslut ändras 23 § landskapslagen den 25 mars 1965 om jakt (10/65), sådant lagrummet lyder i landskapslagen den 17 november 1971 (52/71) såsom följer:

23 §.

Jakt må under nedannämnda tider bedrivas på följande villebråd:

Mariehamn, den 2 maj 1972.

Jakttider: Slag av villebråd:

Jakttider:	Slag av villebråd:
1. 7.—15. 4.	räv, med drivande hund endast från och med den 1 november till och med den 31 januari.

På landstingets vägnar:

FOLKE WOIVALIN
talman.

Nils Dahlman
vicetalman.

Olof Jansson
vicetalman.

¹⁾ Framst. nr 22/1972.
Lag- o. ek. utsk. bet. nr 14/1971—72.
St. utsk. bet. nr 31/1971—72.

Nr 47.

LANDSKAPSLAG

om ändring av landskapslagen angående elektriska anläggningar
i landskapet Åland.

Föredragen för Republikens President den 30 juni 1972.

Utfärdad i Mariehamn den 10 juli 1972.

I enlighet med Ålands landstings¹⁾ beslut ändras 1 § 2 mom., 2 § 3 mom. och 11 § 2 mom. landskapslagen den 31 augusti 1944 angående elektriska anläggningar i landskapet Åland (18/44) samt fogas till lagens 2 § ett nytt 4 mom. och till 11 § ett nytt 4 mom. såsom följer:

1 §.

Med elektrisk anläggning avses i denna lag sådan anläggning för alstring, överföring och förbrukning av elektrisk ström samt till dylik anläggning såsom del hörande eller för anslutning till dylik anläggning avsedd ävensom annan elektrisk eller elektriskt driven materiel, som kan medföra i 1 mom. nämnd våda eller störning.

2 §.

Elektrisk anläggning må icke, försåvitt ej anläggningen i dess helhet är förlagd på egen mark, uppföras inom Mariehamns stads område utan stadsfullmäktiges samtycke. Utan giltig orsak må samtycke dock icke förvägras eller för samtycket uppställas villkor, om vägran eller villkoren medföra oskäligt förfång för sökanden.

Mariehamn, den 11 april 1972.

På landstingets vägnar:

ALARIK HÄGGBLOM
talman.Folke Woivalin
vicetalman.Olof Jansson
vicetalman.

¹⁾ Framst. nr 1/1972.
Lagutsk. bet. nr 14/1971—72.
St. utsk. bet. nr 19/1971—72.

Uppstår meningsskiljaktighet om, huruvida stadsfullmäktige ha giltig orsak att förvägra i 3 mom. nämnt samtycke eller om huruvida vägran eller villkoren för samtycket medföra oskäligt förfång för sökanden, avgör landskapsstyrelsen ärendet på ansökan.

11 §.

Landskapsstyrelsen skall minst vart tredje år och även eljest vid behov låta besiktiga de elektriska anläggningar, till vilkas inrättande tillstånd skall utverkas, så ock, såframt den finner anledning föreligga, jämväl andra elektriska anläggningar. Landskapsstyrelsen kan dessutom förordna, att i 1 § 2 mom. avsedd materiel i den omfattning, som för avvärijande av allmän fara och störningar är erforderlig, skall besiktigas och godkännas, innan den saluföres, överlåtes eller tages i bruk.

I 1 § 2 mom. avsedd materiel, som enligt i riket gällande föreskrifter besiktigats och godkänts för saluföring därstädes, behöver icke undergå motsvarande besiktning förrän den saluföres, överlåtes eller tages i bruk i landskapet.